ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4

Extension and amendment of the bilateral agreement between
Norway and Indonesia

The Textiles Surveillance Body received a notification from Norway of an extension of its agreement with Indonesia for the three-month period ending 31 December 1991, and an amendment effective from 1 October 1990.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding notifications made under Article 4,² has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.

¹The bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/1456.
²See COM.TEX/SB/35, Annex B.
*English only/Anglais seulement/Inglés solamente
The Royal Ministry of Foreign Affairs presents its compliments to the Embassy of the Republic of Indonesia and has the honour to refer to the Agreement between the Government of Norway and the Government of Indonesia relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on 13 May 1988.

The Royal Ministry of Foreign Affairs has further the honour to propose the following amendments to the above-mentioned bilateral Textile Agreement:

(i) amend Article 3 of the Agreement to read: "This Agreement shall apply for the period 1 October 1987 - 31 December 1991." The consequence of this amendment is a 3 month extension of the agreement. For practical purposes the Ministry would propose that the present quota period is extended from 12 months to 15 months, i.e., that the quota period should be 1 October 1989 - 31 December 1990. The restraint levels would correspondingly be increased by 25 per cent.

(ii) delete from Annex A on product coverage, Categories 3, 4, 6 and 8.

(iii) exclude from Annex A on product coverage, in the case of Categories 1, 2 and 5, garments for boys and girls with height up to 152 cm. This would mean that Norwegian import licence for these sizes will be granted on the basis of an Indonesian Certificate of Origin, and that Norwegian licensing authorities would not require an Indonesian Export Certificate.

(iv) delete from Annex B on restraints, Categories 3, 4, 6 and 8.

The Ministry proposes that these amendments take effect on 1 October 1990.

The above amendments of the Textile Agreement would imply that the revised Annexes A and B would read as follows from 1 October 1990:
## ANNEX A

### PRODUCT CATEGORIES COVERED BY THE AGREEMENT

<table>
<thead>
<tr>
<th>Category Number</th>
<th>Unit</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>Pieces</td>
<td>Outer garments of woven material men's, boys', women's, girls': - Jackets, tailored jackets, blazers, waistcoats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks and similar garments, parkas, one-piece suits and the like, also as parts of suits, sets and costumes (boys and girls with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Pieces</td>
<td>Outer garments of woven material men's, boys', women's, girls': - Trousers, slacks, jeans, breeches and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets (boys and girls with height above 152 cm).</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Pieces</td>
<td>Men's and boys' shirts of all kinds of woven material (boys with height above 152 cm).</td>
</tr>
</tbody>
</table>

## ANNEX B

<table>
<thead>
<tr>
<th>(a)</th>
<th>(b)</th>
<th>(c)</th>
<th>(d)</th>
<th>(e)</th>
<th>(f)</th>
<th>(g)</th>
<th>(h)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cat. No.</td>
<td>Restraint level</td>
<td>Restraint level</td>
<td>Carry-over percentages</td>
<td>Carry-forward percentages</td>
<td>Swing percentages</td>
<td>Total flexibility percentages</td>
<td>Conversion factor per kg</td>
</tr>
<tr>
<td>1 Oct. '89</td>
<td>1 Jan. 90</td>
<td>31 Dec. 91</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. 125,404 pcs</td>
<td>103,333 pcs</td>
<td>105</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1.2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2. 469,597 pcs</td>
<td>386,948 pcs</td>
<td>105</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1.2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5. 265,482 pcs</td>
<td>218,757 pcs</td>
<td>105</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>3.0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7. 26,682 kgs</td>
<td>21,986 kgs</td>
<td>105</td>
<td>3</td>
<td>10</td>
<td>1.0</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
If the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Indonesia, this Note and the Embassy's Note of confirmation shall constitute an amendment to the bilateral Textile Agreement.

The Royal Ministry of Foreign Affairs avails itself of this opportunity to renew to the Embassy of the Republic of Indonesia the assurances of its highest consideration.

Oslo, 31 August 1990

The Embassy of the
Republic of Indonesia
OSLO
Letter from the Embassy of Indonesia, Oslo

D.146/KBRI

INDONESIA NOTE

The Embassy of the Republic of Indonesia presents its compliments to the Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs and has the honour to refer to the latter's Note dated 31 August 1990 regarding the proposed amendments to the Agreement between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Norway relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on 13 May 1988, which reads as follows:

NORWAY NOTE

The Embassy of the Republic of Indonesia has further the honour to inform that the above-mentioned proposal is acceptable to the Government of Republic of Indonesia and confirms that this Note and the Ministry's Note dated 31 August 1990 shall constitute an amendment to the bilateral Textile Agreement between the Government of the Republic of Indonesia and the Government of Norway relating to the exports from Indonesia of certain textile products for imports into Norway, signed at Jakarta on 13 May 1988.

The Embassy of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the Royal Ministry of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

Oslo, 21 September 1990

The Royal Norwegian Ministry of Foreign Affairs
OSLO